



# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Dle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání *první* české verze:

25.8.2009

**Název výrobku:** **VULCAN C**

## 1. IDENTIFIKACE PŘÍPRAVKU A VÝROBCE / DOVOZCE

1.1 Obchodní název přípravku:

**Vulcan C**

Biocidní přípravek podle §35 zákona  
120/2002 pouze pro profesionální  
použití.

V evidenci MZ pod čj. 12020\*/2010-SOZ3.5-26.2.2010

1.2 Použití přípravku:

Emulzní koncentrát na bázi cypermethrinu a  
synergujících složek.

1.3 Jméno a sídlo zahraničního výrobce:

**PelGar International Ltd**

Unit 13, Newman Lane, Industrial Estate

**Alton**

Hampshire GU34 2 QR

Velká Británie

Tel (i pro případ naléhavé potřeby) 0044(0)1420 80744

Fax: 0044(0)1420 80733

Email: [philips@pelgar.co.uk](mailto:philips@pelgar.co.uk)

Web: [www.pelgar.co.uk](http://www.pelgar.co.uk)

1.4 Osoba odpovědná za uvádění na trh v ČR:

**PelGar s.r.o.**

IČ: 285147718

Na Výsluní 7

100 00 Praha 10

Email:

[jana.bowers@pelgar.cz](mailto:jana.bowers@pelgar.cz)

Tel:

2 74770063, 608 923,925, 602 219959

Fax:

2 74770944, 274783078

### 1.5 Telefonní číslo v ČR pro případ naléhavé potřeby:



Toxikologické informační centrum  
Klinika nemocí z povolání  
Na Bojišti 1, 120 00 Praha  
Telefon: 2 2491 9293, 2 2491 5402, 2 2491 4575  
e-mail: [tis@cesnet.cz](mailto:tis@cesnet.cz)

## 2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI PŘÍPRAVKU

Symbol nebezpečnosti

Klasifikace přípravku:

Dráždivý Xi  
Hořlavý -  
Nebezpečný pro životní prostředí N

Xi		N	
	Dráždivý		Nebezpečný pro životné prostredie

Hořlavá kapalina.

Dráždivý pro kůži a oči.

Může způsobit svědění nebo znecitlivění (paraesthesia) v zasažených oblastech kůže.

Ohrožuje zdraví při požití, při nadýchání a styku s pokožkou.

Inhibitor cholinesterázy.

Nepoužívat v případě, že lékařské doporučení stanoví nepracovat s těmito látkami.

Toxický pro ryby a vodní organismy.

## 3. SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

Nebezpečné komponenty: **cypermethrin** Actellic 50 EC  
Solvent/synergující složka

ES číslo: 0257-842-9:  
CAS č. : 052315-07-8

Obsah % váhová : -

Obsah g/l : 100 104

Symbol : Xn, N

R-věty : R10, 20, R22, R36/37, R43, R50

Chemický název:  
R-S-alpha-cyano-3-phenoxybenzyl-(1RS,3RS;1RS,3SR)-  
(2,2-dichlorovinyl)-2,2-dimethyl cyclopropane-carboxylate

## 4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

- 4.1 Všeobecné pokyny:** Držte pacienta striktně v klidu, dokud nenastane zlepšení efektu inhibice cholinesterázy.
- 4.2 Při nadýchání:** Přemístit pacienta ze zasaženého prostoru, udržovat ho v teple a klidu. Preventivně upozornit lékaře.
- 4.3 Při styku s kůží:** Okamžitě odstranit veškerý kontaminovaný oděv. Omývat zasaženou oblast nejdříve velkým množstvím vody, následně mýdlem a vodou, aby se omezil na minimum kontakt s kůží. Kontaminovaný oděv musí být důkladně vyprán před dalším použitím.
- 4.4 Při zasažení očí:** Okamžitě vyplachovat oko /oči/ velkým množstvím roztoku pro výplach očí nebo čisté vody po dobu nejméně 10 minut, přičemž držet oční víčka roztažená. Vyhledejte ihned lékařskou pomoc.
- 4.5 Při požití:** ***Nevyvolávejte zvracení.***  
Každý, kdo látku požil, musí být neprodleně dopraven k lékaři. Výplach žaludku může být účinný, pokud se provede do 4 hodin po požití. Pokud se ukáže nezbytným výplach žaludku nebo dávení, podstatné je zamezit vdechnutí obsahu žaludku. Ukažte lékaři obal, etiketu nebo tento Bezpečnostní list.
- 4.6 Další údaje:** Výplach žaludku může být účinný, pokud se provede do 4 hodin po požití. Pokud se ukáže nezbytným výplach žaludku nebo dávení, podstatné je zamezit vdechnutí obsahu žaludku.

## 5. OPATŘENÍ PRO HASEBNÍ ZÁSAH

- 5.1 Vhodná hasiva:** Při malém požáru může být hašeno pěnou, kysličníkem uhličitým, hasícím práškem nebo halonovým hasicímj přístrojem. Při rozsáhlém požáru užít pěnu nebo vodní mlhu. Zadržujte proud hasební vody užitím pytlů s pískem nebo vytvořených bariér ze zeminy.
- 5.2 Nevhodná hasiva:** Vodní tryska (silný vodní proud)
- 5.3 Zvláštní nebezpečí:** Expozice ohni může vést k tvorbě toxických plynů.
- 5.4 Zvláštní prostředky pro hasiče:** Samostatný dýchací přístroj a vhodný ochranný oděv.
- 5.5 Další údaje:** Spalitelná látka.  
Chlaďte kontejnery vystavené požáru kroupením vodou.

## **6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU PŘÍPRAVKU**

### **6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:**

Při odstraňování většího úniku zabezpečte vhodné osobní ochranné prostředky včetně obličejové masky, zajišťující ochranu proti toxickým prachům, ochranu očí, chemicky odolné rukavice, boty a kombinézy.

### **6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**

Opatření musí být v souladu s předpisy (zákon 185/2001, vyhláška 383/2001 MŽP ve znění dalších předpisů).

### **6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:**

Opatrně překryjte uniklou látku vlhkým pískem, zeminou nebo jiným vhodným materiálem.. Opatrně přemístěte tento překrytý materiál do sudů pro odpad nebo plastových pytlů k tomu určených.

Zasaženou plochu omývejte vodou, nutno dbát, aby se oplachová voda nedostala do toků povrchové vody, rybníků a odvodňovacích kanálů.

### **6.4 Další informace:**

O znečištění vodních cest nebo veřejného prostranství musí být neprodleně uvědoměny příslušné správní orgány (odbor ŽP OÚ)

## **7. ZACHÁZENÍ A JEHO SKLADOVÁNÍ**

### **7.1 Zacházení**

Vždy před zacházením s přípravkem pozorně přečtete etiketu.

Vyvarujte se kontaktu s kůží, očima nebo ústy.

Nevdechujte postřík.

Při práci s přípravkem nejezte, nepijte nebo nekuřte.

Vždy si umyjte ruce před jídlem, pitím nebo kouřením.

### **7.2 Skladování**

Skladujte v pevně uzavřených průvodních obalech v suchých a uzavřených skladových prostorách.

Udržujte z dosahu dětí a odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

Chraňte před teplem a zdroji vznícení.

Chraňte před mrazem, avšak neskladujte v přímém kontaktu s tepelnými zdroji.

### **7.3 Skladovací lhůta**

Při skladování v původních neotevřených obalech při pokojové teplotě je přípravek fyzikálně a chemicky stálý po dobu minimálně dvou let.

## 8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE A OCHRANA OSOB

### 8.1 Limity pracovní expozice

(norma pro kontakt s přípravkem při práci) - doporučená hodnota

<b>Nebezpečná komponenta</b>	:	<b>Actellic 50 EC</b>	<b>cypermethrin</b>
LTEL (ppm)	:	-	-
8 hod TWA (mg/m <sup>3</sup> )	:	6,0	0,5
STEL (ppm)	:	-	-
STEL (mg/m <sup>3</sup> )	:	-	-
Čas (min)	:	-	-
Definice	:	TCIV Sk	TCIV

**Nelze aplikovat pro polní použití.**

### 8.2 Osobní ochrana

Ochranný oděv s protiprašnou impregnací, ochranný obličejový štít s čepcem, respirátor RU-20, gumové rukavice a boty.

Před použitím přípravku přečtěte pečlivě etiketu.

## 9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Skupenství	:	pohyblivá kapalina
Barva	:	žlutohnědá
Zápach	:	aromatický
Bod varu /°C/	:	-
Bod tání /°C/	:	není stanoven
Bod vzplanutí /°C/	:	minimálně 38°C
Minimální zápalná teplota /°C/	:	není stanovena
Minimální zápalná energie /mJ/	:	není stanovena
Výbušné vlastnosti	:	žádné
Třída hořlavých prachů	:	není aplikovatelná
Rozpustnost /voda/	:	mísitelný ve všech poměrech
pH hodnota	:	není stanovena
Tlak par / mm Hg /	:	-
Rozdělovací koeficient	:	-
Hustota / g/ml /	:	0,935 až 0,965 při 20°C

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

Chemicky a fyzikálně stálý do teploty 55°C, je-li zabezpečen před zdroji vznícení.

Není silně reaktivní.

**Rozkladné produkty:** Spalováním a expozicí vysokým teplotám mohou vznikat toxické a dráždivé výpary.

## 11. TOXIKOLOGICKÉ VLASTNOSTI

Rizika pro zdraví byla vyhodnocena na bázi informací dostupných pro tento a podobné přípravky.

<b>Požítí:</b>	Nízká orální toxicita. <b>Orální LD50 pro potkana více než 2000 mg/kg.</b>
<b>Vdechování:</b>	Rozprášená mlha může způsobit podráždění dýchacího traktu. Použije-li se v souladu s instrukcemi etikety, je nepravděpodobné, že by přípravek vyvolal škodlivé účinky.
<b>Kontakt s kůží:</b>	Dráždí kůži králíka. <b>Dermální LD50 pro králíka: více než 4000 mg/kg.</b>
<b>Kontakt s očima:</b>	Nepravděpodobně způsobí senzibilaci kůže. Lehce dráždivý na oko králíka.

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

Toto ekologické hodnocení vychází z dostupných dat pro komponenty formulace.

### Toxicita:

Toxický pro ryby a vodní organismy. Experimentální hodnoty pro přípravek nejsou známy, pouze hodnoty získané přepočtem. Cypermethrin je látka s vysokými stupněm toxicity.

## 13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

Produkt ani prázdné obaly nesmějí zamořit odvodňovací kanály, povrchové vodní toky, rybníky nebo příkopy. S nežádoucím přípravkem musí být nakládáno bezpečně, spálením při vysoké teplotě na schválené lokalitě. Jednotlivé prázdné obaly by měly být dobře vypláchnuty vodou a potom spáleny. Užijte výplachovou vodu při ředění pro postřik. Prázdné obaly nesmí být znovu užity k jiným účelům. S nežádoucím přípravkem nebo prázdnými obaly musí být nakládáno v souladu se zákonem o odpadech 185/2001 a v souladu s informací návodu etikety a dále pak s Vyhláškou MŽP 383/2001 o podrobnostech nakládání s odpady.

## 14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

### Pozemní doprava:

	Název:	LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ J.N.
<b>UN číslo</b>	:	<b>1993</b>
<b>Třída:</b>	:	<b>3</b>
<b>UN obalová skupina</b>	:	<b>III</b>
<b>Klasifikační kód</b>	:	<b>F1</b>
<b>Bezpečnostní značka</b>	:	<b>3</b>
<b>Identifikační číslo nebezpečnosti</b>	:	<b>33</b>

### Letecká přeprava:

ICAO / IATA třída, primárně: 3 HOŘLAVÁ KAPALINA /FLAMMABLE LIQUID/  
Popis : HOŘLAVÁ KAPALINA N.O.S.  
(Obsahuje substituované benzenové uhlovodíky,  
pirimiphos-methyl 10% a cypermethrin 10%).  
**UN 1993**

### Námořní přeprava:

IMDG třída, primárně: 3. 3 HOŘLAVÁ KAPALINA

Klasifikace : **LÁTKA ZNEČIŠŤUJÍCÍ MOŘE /MARINE POLLUTANT/**  
Nákladový název : HOŘLAVÁ KAPALINA N.O.S.  
/FLAMMABLE LIQUID N.O.S./  
(Obsahuje substituované benzenové uhlovodíky - cca  
65% pirimiphos-methyl - 21% a cypermethrin 4%/)  
**UN 1993 LÁTKA ZNEČIŠŤUJÍCÍ MOŘE**  
/MARINE POLLUTANT

*Popis:*

**Látka hořlavá kapalná**

## 15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

S-věty (bezpečnostní označení) byly přiděleny společností PelGar International Ltd., Velká Británie:.

### Klasifikace a označení podle Zákona 356/06 Sb.:

**Klasifikace:** **DRÁŽDIVÝ, HOŘLAVÝ, NEBEZPEČNÝ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ**  
**Symbol nebezpečí:** **Xi, N**



**R věty:**  
**(klasifikace nebezpečí)**

- R 10** Hořlavý
- R 36/38** Dráždí oči a kůži.
- R 43** Může vyvolat senzibilaci při styku s kůží.
- R 51/53** Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

Klasifikace Xi podle konvenční výpočtové metody vyhlášky 232/ 04 str. 4880 tab. I.  
Zařazení N: 232/04, strana 4895 , Tab. I.

**S-věty:**  
**(bezpečnostní označení)**

- S 2** Uchovávejte mimo dosah dětí.
- S 13** Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
- S 20/21** Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.
- S 24** Zamezte styku s kůží.
- S 25** Zamezte styku s očima.
- S 26** Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- S 36/37/39** Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.
- S 7/47** Uchovávejte obal těsně uzavřený při teplotě nepřesahující 30 °C.
- S 49** Uchovávejte pouze v původním obalu.
- S 60** Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad.
- S 62** Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

**16. DALŠÍ INFORMACE**

Tento bezpečnostní list je vyhotoven v souladu s Direktivou 91/155/EEC.

**Širokospektrý, kontaktní, fumigační a požerový insekticidní koncentrát.**

**Právní předpisy, které se vztahují na přípravek nebo látku:**

Nařízení ES č. 1907/2006 (REACH), zákon č. 434/2005 Sb., 356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích ve znění pozdějších předpisů., zákon č. 258/2000 Sb., 120/2002 Sb.ve znění pozdějších předpisů.

**Text R-vět z kapitoly 3 o nebezpečných látkách (komponentech) použitých ve formulaci:**

- R9** Výbušný při smíchání s hořlavým materiálem
- R10** Hořlavý
- R20** Zdraví škodlivý při vdechování
- R22** Zdraví škodlivý při požití
- R23** Toxický při vdechování
- R36** Dráždí oči.
- R37** Dráždí oči.
- R38** Dráždí kůži
- R43** Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
- R50** Vysoce toxický pro vodní organizmy.

**Vulcan C je přípravkem firmy PelGar International Ltd., Velká Británie.**

**Vulcan je registrovaná obchodní známka PelGar International Ltd., Velká Británie.**



Znění české verze odpovídá Vyhlášce MPO 231/2004 a je v souladu s vyhláškou MPO 232/2004 a přílohami.

**Vyžadujete-li další informace, obraťte se prosím na PelGar s.r.o. Praha.**

Čtěte návod před nabytím nebo užitím přípravku.

Řiďte se všemi pokyny pro bezpečné užití pesticidů.

Tento bezpečnostní list je aplikovatelný jen pro doporučená užití přípravku, kdy musí být dbáno dostupných návodů.

### **Prohlášení:**

**Tento bezpečnostní list je aplikovatelný jen pro doporučená užití přípravku, kdy musí být dbáno dostupných návodů. Nelze jej aplikovat na neobvyklá nebo nestandardní použití přípravku v situacích, kde by šlo o nedodržení příslušných instrukcí a doporučení. Údaje uvedené v tomto listu odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nelze je považovat za záruku vhodnosti a použitelnosti přípravku při konkrétní aplikaci.**